

FIȘ A DISCIPLINEI

1. Date despre program

1.1. Instituția de învățământ superior	UVT
1.2. Facultatea	LIT
1.3. Departamentul	Limbă și Literaturi Moderne
1.4. Domeniul de studii	Limbă și literatură modernă
1.5. Ciclul de studii	licență
1.6. Programul de studii / calificarea	Limbă și literatură rusă / Limbă și literatură modernă/ conform COR: Profesor în învățământul gimnazial - 232201; Consilier învățământ - 235201; Referent relații externe - 241913; Documentarist - 243203; Referent difuzare carte - 243204; Lector carte - 243205; Filolog - 244401; Interpret - 244402; Referent literar - 244404; Secretar literar - 244405; Traducător - 244406; Co mentator publicist - 245102; Corector - 245103; Corespondent special (țară și străinătate) - 245104; Corespondent radio - 245105; Corespondent presă - 245106; Editorialist - 245108; Lector presă / editură - 245110; Redactor - 245113; Secretar de redacție - 245118; Lector scenarii - 245508; Asistent de cercetare în filologie - 258404;

2. Date despre disciplină

2.1. Denumirea disciplinei	Literatura rusă						
2.2. Titularul activităților de curs	Lect. dr. Anca-Mihaela Ciocoiu						
2.3. Titularul activităților de seminar	Lect. dr. Anca-Mihaela Ciocoiu						
2.4. Anul de studii	III	2.5. Semestrul	I	2.6. Tipul de evaluare	E	2.7. Regimul disciplinei	O

3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1. Număr de ore pe săptămână	2	din care: 3.2 curs	1	3.3. seminar/laborator	1
3.4. Total ore din planul de învățământ	28	din care: 3.5 curs	14	3.6. seminar/laborator	14
Distribuția fondului de timp*					ore
Studii după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					12
Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate/pe teren					8
Pregătire seminarii/laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri					4
Examinări					2
Tutorat					
Alte activități ...					
3.7. Total ore studiu individual	26				
3.8. Total ore pe semestru	75				
3.9. Număr de credite	3				

4. Precondiții (acolo unde e cazul)

4.1. de curriculum	-
4.2. de competențe	-

5. Condiții (acolo unde e cazul)

5.1. de desfășurarea a cursului	<ul style="list-style-type: none"> • Sală cu videoproiector; • Studenții sunt rugați să: <ul style="list-style-type: none"> ○ să păstreze telefoanele pe modul <i>silent</i>; ○ să evite comportamente discriminatorii; ○ să dialogheze în mod civilizat.
5.2. de desfășurare a seminarului/laboratorului	<ul style="list-style-type: none"> • Sală de seminar, videoproiector, conexiune la internet; • Studenții sunt rugați să: <ul style="list-style-type: none"> ○ nu întârzie la seminar; ○ să evite comportamente discriminatorii; ○ să dialogheze în mod civilizat.

6. Competențe specifice acumulate

Competențe profesionale	<p>C4 Analiza textelor literare în limba rusă, în contextul tradițiilor literare din cultura de referință.</p> <p>C4.1 Precizarea specificului epocilor și curentelor literare din spațiul lingvistic al limbii ruse și descrierea lui pe fundalul evoluției culturii și civilizației țării/țărilor din acest spațiu lingvistic.</p> <p>C4.2 Explicarea poziției operelor literare lecturate în sistemul literar al limbii ruse și raportarea lor la tradițiile literare rusești.</p> <p>C4.3 Realizarea analizei literare detaliate a unui text sau grup de texte din literatura rusă, în urma consultării literaturii de referință, folosind adecvat termenii de teorie literară în limba rusă, regulile citării și parafrazei.</p>
Competențe transversale	<p>CT1 Gestionarea optimă a sarcinilor profesionale și deprinderea executării lor la termen, în mod riguros, eficient și responsabil; Respectarea normelor de etică specifice domeniului.</p>

7. Obiectivele disciplinei (reieșind din grila competențelor specifice acumulate)

7.1. Obiectivul general al disciplinei	Dezvoltarea interesului pentru informare, gândire critică, înțelegerea, interpretarea și adaptarea la mediul culturii ruse prin intermediul literaturii limbii străine studiate
7.2. Obiectivele specifice	<ul style="list-style-type: none"> □ Cunoașterea periodizării, a curentelor estetice, a elementelor biografice și abordarea analitică și sintetică a operelor reprezentative. □ Înțelegerea și aplicarea viziunii diacronice și sincronice în vederea interpretării operelor, a textului literar.

DEPARTAMENTUL DE LIMBI ȘI LITERATURI MODERNE

	<ul style="list-style-type: none"> □ Conștientizarea valorilor comune printr-o reflecție comparativă între literatura rusă și literatura română. □ Promovarea unei bune cunoașteri a culturii ruse și române prin intermediul literaturii. □ Integrarea valorică în spațiul comunitar slav și european, prin observarea individualității, unicității, complementarității și afinităților comune.
--	---

8. Conținuturi

8.1. Curs	Metode de predare	Observații
Literatura emigrației ruse	Prelegerea, conversația euristică, explicația, dezbateră	Cursul este corelat, în vederea îndeplinirii obiectivelor stabilite cu seminarul n r. 1. Suport de curs 1. Egorova L.P. <i>Russkaya literatura XX veka</i> , vol. 1, 2, Moscova, 2014 2. Enoiu M., <i>Literatura emigrației ruse</i> , E.U.B., 1997; 3. Kosovici L.F., <i>Russkaya literatura X-XXvv</i> , Editura Flinta, Moscova, 2009 4. Șoptoreanu V., <i>Timpul artistic și poetica memoriei</i> , București, 2006
Viața și opera lui Boris Pasternak	Prelegerea, conversația euristică, explicația, dezbateră	Cursul este corelat, în vederea îndeplinirii obiectivelor stabilite cu seminarul n r. 2. Suport de curs 1. Egorova L.P. <i>Russkaya literatura XX veka</i> , vol. 1, 2, Moscova, 2014 2. Enoiu M., <i>Literatura emigrației ruse</i> , E.U.B., 1997; 3. Kosovici L.F., <i>Russkaya literatura X-XXvv</i> , Editura Flinta, Moscova, 2009
Proza și dramaturgia lui M. Bulgakov	Prelegerea, conversația euristică, explicația, dezbateră	Cursul este corelat, în vederea îndeplinirii obiectivelor stabilite cu seminarul n r. 3. Suport de curs 1. Crasovschi Axinia, <i>Prozatori ruși. Secolele XIX-XX</i> , E.U.B., București, 2008 2. Egorova L.P. <i>Russkaya literatura XX veka</i> , vol. 1, 2, Moscova, 2014 3. Enoiu M., <i>Literatura emigrației ruse</i> , E.U.B., 1997; 4. Kosovici L.F., <i>Russkaya literatura X-XXvv</i> , Editura Flinta, Moscova, 2009
A. Platonov -. universul artistic	Prelegerea, conversația euristică, explicația,	Cursul este corelat, în vederea îndeplinirii obiectivelor stabilite cu seminarul n r. 4.

DEPARTAMENTUL DE LIMBI ȘI LITERATURI MODERNE

	dezbaterea	Suport de curs 1. Crasovschi Axinia, <i>Prozatori ruși. Secolele XIX-XX</i> , E.U.B., București, 2008
		2. Egorova L.P. <i>Russkaya literatura XX veka</i> , vol. 1, 2, Moscova, 2014 3. Kosovici L.F., <i>Russkaya literatura X-XXvv</i> , Editura Flinta, Moscova, 2009
Creația lui A. Soljenițin	Prelegerea, conversația euristică, explicația, dezbaterea	Cursul este corelat, în vederea îndeplinirii obiectivelor stabilite cu seminarul n r. 5. Suport de curs 1. Egorova L.P. <i>Russkaya literatura XX veka</i> , vol. 1, 2, Moscova, 2014 2. Nădăban T., <i>Issledovanija po ruskoj literature XX veka</i> , Timișoara, 1999 3. Olteanu Antoaneta, <i>Proza rusă contemporană</i> , Editura Paideia, București, 2008 4. Șoptereanu V., <i>Gândirea filosofico-estetică în literatura rusă</i> , E.U.B., 1995
Literatura satirică	Prelegerea, conversația euristică, explicația, dezbaterea	Cursul este corelat, în vederea îndeplinirii obiectivelor stabilite cu seminarul n r. 6 Suport de curs 1. Egorova L.P. <i>Russkaya literatura XX veka</i> , vol. 1, 2, Moscova, 2014 2. Kosovici L.F., <i>Russkaya literatura X-XXvv</i> , Editura Flinta, Moscova, 2009
Reconsiderarea prozei lui M. Șolohov	Prelegerea, conversația euristică, explicația, dezbaterea	Cursul este corelat, în vederea îndeplinirii obiectivelor stabilite cu seminarul n r. 7 Suport de curs 1. Crasovschi Axinia, <i>Prozatori ruși. Secolele XIX-XX</i> , E.U.B., București, 2008 2. Egorova L.P. <i>Russkaya literatura XX veka</i> , vol. 1, 2, Moscova, 2014 3. Kosovici L.F., <i>Russkaya literatura X-XXvv</i> , Editura Flinta, Moscova, 2009

DEPARTAMENTUL DE LIMBI ȘI LITERATURI MODERNE

Evaluarea activității	10.2.	
Bibliografie		
Crasovschi Axinia, <i>Prozatori ruși. Secolele XIX-XX</i> , E.U.B., București, 2008 Egorova L.P. <i>Russkaya literatura XX veka</i> , vol. 1, 2, Moscova, 2014		
Enoiu M., <i>Literatura emigrației ruse</i> , E.U.B., 1997; Kosovici L.F., <i>Russkaya literatura X-XXvv</i> , Editura Flinta, Moscova, 2009 Nădăban T., <i>Issledovanija po russkoj literature XX veka</i> , Timișoara, 1999 Olteanu Antoaneta, <i>Proza rusă contemporană</i> , Editura Paideia, București, 2008; Șoptereanu V., <i>Gândirea filosofico-estetică în literatura rusă</i> , E.U.B., 1995 Șoptereanu V., <i>Timpul artistic și poetica memoriei</i> , București, 2006;		
8.2. Seminar/laborator	Metode de predare	Observații
Romanul <i>Disperare</i> de V. Nabokov	Explicația, dezbateră, argumentarea, comentariul dirijat și comentariul liber	Pentru derularea seminarului este necesar ca studenții să studieze suporturile de curs aferente cursului 1: 1. Egorova L.P. <i>Russkaya literatura XX veka</i> , vol. 1, 2, Moscova, 2014 2. Enoi M., <i>Literatura emigrației ruse</i> , E.U.B., 1997; 3. Kosovici L.F., <i>Russkaya literatura X-XXvv</i> , Editura Flinta, Moscova, 2009 4. Șoptereanu V., <i>Timpul artistic și poetica memoriei</i> , București, 2006
Romanul <i>Doctor Jivago</i>	Explicația, dezbateră, argumentarea, comentariul dirijat și comentariul liber	Pentru derularea seminarului este necesar ca studenții să studieze suporturile de curs aferente cursului 2.: 1. Egorova L.P. <i>Russkaya literatura XX veka</i> , vol. 1, 2, Moscova, 2014 2. Enoi M., <i>Literatura emigrației ruse</i> , E.U.B., 1997 3. Kosovici L.F., <i>Russkaya literatura X-XXvv</i> , Editura Flinta, Moscova, 2009
Nuvela <i>Inimă de câine</i> de M. Bulgakov	Explicația, dezbateră, argumentarea, comentariul dirijat și comentariul liber	Pentru derularea seminarului este necesar ca studenții să studieze suporturile de curs aferente cursului 3.

DEPARTAMENTUL DE LIMBI ȘI LITERATURI MODERNE

		<ol style="list-style-type: none"> 1. Crasovschi Axinia, <i>Prozatori ruși. Secolele XIX-XX</i>, E.U.B., București, 2008 2. Egorova L.P. <i>Russkaya literatura XX veka</i>, vol. 1, 2, Moscova, 2014
		<ol style="list-style-type: none"> 3. Enoiu M., <i>Literatura emigrației ruse</i>, E.U.B., 1997 4. Kosovici L.F., <i>Russkaya literatura X-XXvv</i>, Editura Flinta, Moscova, 2009
Romanul <i>Cevengur</i> de A. Platonov	Explicația, dezbateră, argumentarea, comentariul dirijat și comentariul liber	<p>Pentru derularea seminarului este necesar ca studenții să studieze suporturile de curs aferente cursului 4.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Crasovschi Axinia, <i>Prozatori ruși. Secolele XIX-XX</i>, E.U.B., București, 2008 2. Egorova L.P. <i>Russkaya literatura XX veka</i>, vol. 1, 2, Moscova, 2014 3. Kosovici L.F., <i>Russkaya literatura X-XXvv</i>, Editura Flinta, Moscova, 2009
Nuvela <i>Casa Matrionei</i> de A. Soljenițin	Explicația, dezbateră, argumentarea, comentariul dirijat și comentariul liber.	<p>Cursul este corelat, în vederea îndeplinirii obiectivelor stabilite cu seminarul nr. 5. Suport de curs</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Egorova L.P. <i>Russkaya literatura XX veka</i>, vol. 1, 2, Moscova, 2014 2. Olteanu Antoaneta, <i>Proza rusă contemporană</i>, Editura Paideia, București, 2008 3. Șoptoreanu V., <i>Gândirea filosofico-estetică în literatura rusă</i>, E.U.B., 1995
<i>Douăsprezece scaune de Ilf și</i>	Explicația, dezbateră,	Pentru derularea seminarului este

DEPARTAMENTUL DE LIMBI ȘI LITERATURI MODERNE

Petrov	argumentarea, comentariul dirijat și comentariul liber	necesar ca student ii să studieze suporturile de curs aferente cursului 6. 1. Egorova L.P. <i>Russkaya literatura XX veka</i> , vol. 1, 2, Moscova, 2014 2. Kosovici L.F., <i>Russkaya literatura X-XXvv</i> , Editura Flinta, Moscova, 2009
Ro manul <i>Donul liniștit</i> de M. Șolohov	Explicația, dezbateră, argumentarea, comentariul dirijat și comentariul liber	Pentru derularea seminarului este necesar ca student ii să studieze suporturile de curs aferente cursului 7. 1. Crasovschi Axinia, <i>Prozatori ruși. Secolele XIX-XX</i> , E.U.B., București, 2008 2. Egorova L.P. <i>Russkaya literatura XX veka</i> , vol.1, 2, Moscova, 2014 3. Kosovici L.F., <i>Russkaya literatura X-XXvv</i> , Editura Flinta, Moscova, 2009
Evaluarea activității	10.2	
Bibliografie		
Crasovschi Axinia, <i>Prozatori ruși. Secolele XIX-XX</i> , E.U.B., București, 2008 Egorova L.P. <i>Russkaya literatura XX veka</i> , vol. 1, 2, Moscova, 2014 Enoiu M., <i>Literatura emigrației ruse</i> , E.U.B., 1997; Kosovici L.F., <i>Russkaya literatura X-XXvv</i> , Editura Flinta, Moscova, 2009 Nădăban T., <i>Issledovanija po russkoj literature XX veka</i> , Timișoara, 1999 Olteanu Antoaneta, <i>Proza rusă contemporană</i> , Editura Paideia, București, 2008; Ș optereanu V., <i>Gândirea filosofico-estetică în literatura rusă</i> , E.U.B., 1995 Ș optereanu V., <i>Timpul artistic și poetica memoriei</i> , București, 2006;		

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatorilor reprezentativi din domeniul aferent programului

Pentru finalizarea celor trei ani de studiu, studentul are nevoie de competențe formate în cadrul cursului care au ca scop facilitarea procesului de cercetare. Competențele dobândite prin parcurgerea cursului îi vor fi utile și în cadrul profesiilor pentru care se pregătește în mod explicit (de exemplu asistent cercetare lingvistică), dar și implicit (de exemplu traducător sau interpret).

10. Evaluare

DEPARTAMENTUL DE LIMBI ȘI LITERATURI MODERNE

Tip de activitate	10.1. Criterii de evaluare	10.2. Metode de evaluare	10.3. Pondere din nota finală
10.4. Curs	<ul style="list-style-type: none"> Studentul cunoaște și folosește corect noțiunile și conceptele studiate. Studentul a parcurs bibliografia recomandată la curs și seminar. 	Examen - test sumativ (cunoștințe despre curente literare, scriitori și operele literare studiate; analiză literară)	6 puncte
	Studentul are un limbaj complex, prin care dovedește o bună capacitate de exprimare și abilitatea de a discuta un text, folosind concepte adecvate din critica literară.		
	Relevanță		1 punct
	Acuratețe		1 punct
10.5. Seminar/laborator	Realizarea sarcinilor de lucru și participarea activă	Evaluare pe participare, grad de implicare Prezență și activitatea fiecărui student (individuală, în perechi sau în grup) va fi monitorizată de titularul de curs/seminar.	2 puncte
10.6. Standard minim de performanță:			
<ul style="list-style-type: none"> C6 Realizarea analizei unui text literar de complexitate medie în limba rusă, utilizând concepte și termeni de bază din teoria literară și sintetizând literatura de referință CT1 Aplicarea principiilor, normelor și valorilor eticii profesionale a filologului, în cadrul unui proiect pe o temă de specialitate. Cunoașterea conceptelor fundamentale predate la curs și prezentate în bibliografia minimală de specialitate Inteligibilitate și stil adecvat În cazul nerespectării prevederilor regulamentare referitoare la prezență se va face dovada refacerii activităților aferente pentru a putea susține examenul Pentru examenele susținute în regim de restanță sau mărire, regulile și metodologia de desfășurare sunt similare cu cele ale examenului din prima sesiune. 			

Data completării

04.09.2018

Semnătura titularului de curs



Semnătura titularului de seminar



Semnătura directorului de departament

